

Num

Chapter 32

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

אֶת- को	וַיִּרְאוּ और-देखा	מְאֹד अत्यधिक	עַצְמוֹם बहुत	גָּד गाद	וְלִבְנֵי- और-पुत्रों-के-लिए	רְאוּבֵן रऊबेन	לְבָנָיו पुत्रों-के-लिए	הָיָה था	רַב बहुत	וּמִקְנֵהָ और-पशु	1
H0853	H7200	H3966	H6099	H1410		H7205		H1961		H4735	
		מִקְנֵהָ: पशुओं-का	מְקוֹם स्थान	הַמְּקוֹם स्थान	וְהָיָה और-देखो	גִּלְעָד गिलआद	אֶרֶץ देश	וְאֶת- और-को	יַעֲזָר याअज़ेर	אֶרֶץ देश	
		H4735	H4725	H4725	H2009	H1568	H0776	H0853	H3270	H0776	

रूबेन और गाद के परिवार समूहों के पास भारी संख्या में मवेशी थे। उन लोगों ने याजेर और गिलाद के समीप की भूमि को देखा। उन्होंने सोचा कि वह भूमि उनके मवेशियों के लिए ठीक है।

וַיָּבֵאוּ और-आए	בְּנֵי- पुत्र	גָּד गाद	וּבְנֵי और-पुत्र	רְאוּבֵן रऊबेन	וַיֹּאמְרוּ और-कहा	אֶל- से	מֹשֶׁה मूसा	וְאֶל- और-से	אֶלְעָזָר एलआज़ार	הַכֹּהֵן याजक	וְאֶל- और-से	2
H0935	H1769	H1410	H7205	H0559	H0413	H4872	H0413	H0499	H3548	H0413		
								לְאֹמֵר: कहते-हुए	הָעֵרָה मंडली-की	נְשִׂאֵי नेताओं-के		
								H0559	H5712			

इसलिए रूबेन और गाद परिवारसमूह के लोग मूसा के पास आए। उन्होंने मूसा, याजक एलीआज़ार तथा लोगों के नेताओं से बात की।

עֲטָרוֹת अतारोट	וְדִיבֹן और-दीबोन	וַיַּעֲזָר और-याअज़ेर	וְנַמְרָה और-निम्राह	וְהַשְּׁבוֹן और-हेशबोन	וְאֶלְעָלֵה और-एलआलेह	וּשְׁבָם और-सेबाम	וּנְבוֹ और-नेबो	וּבְעֵן: और-बओन	3
H5852	H1769	H3270	H5247	H2809	H0500	H7643	H0413	H1194	

उन्होंने कहा, “तेरे सेवक, हम लोगों के पास भारी संख्या में मवेशी हैं और वह भूमि जिसे यहोवा ने इस्राएल के लोगों को युद्ध में दिया है, मवेशियों के लिए ठीक हैं। इस प्रदेश में अतारोट, दीबोन याजेर, निम्रा, हेशबोन, एलाले, सेबाम नबो और बोन शामिल हैं।

הָאֶרֶץ देश	אֲשֶׁר जो	הַכּוּה मारा	יְהוָה यहोवा	לְפָנָיו साम्हने	עֵרָת मंडली-की	יִשְׂרָאֵל इस्राएल	אֶרֶץ देश	מִקְנֵהָ पशुओं-का	הוּא है	וְלְעֵבְרָיִם और-दासों-तेरे-के	4
H0776	H5221	H3068	H6440	H5712	H3478	H0776	H4735	H1931	H5650		
								מִקְנֵהָ: पशु	—		
								H4735			

उन्होंने कहा, “तेरे सेवक, हम लोगों के पास भारी संख्या में मवेशी हैं और वह भूमि जिसे यहोवा ने इस्राएल के लोगों को युद्ध में दिया है, मवेशियों के लिए ठीक हैं। इस प्रदेश में अतारोट, दीबोन याजेर, निम्रा, हेशबोन, एलाले, सेबाम नबो और बोन शामिल हैं।

וַיֹּאמְרוּ और-कहा	אִם- यदि	מִצְאָנוּ हमने-पाया	חֵן अनुग्रह	בְּעֵינֵינוּ दृष्टि-तेरी-में	יָדָן दी-जाए	אֶת- को	הָאֶרֶץ देश	הַזֹּאת यह	לְעֵבְרָיִם दासों-तेरे-को	5
H0559	H0408	H4672	H2580	H5414	H0853	H0776	H2063	H5650		
				הַיַּרְדֵּן: यरदन	אֶת- को	תַּעֲבֵרְנוּ पार-करा	אֶל- ना	לְאֹמֵר अधिकार-के-लिए		
				H3383	H0853	H0408	H0272			

यदि तेरी स्वीकृति हो तो हम लोग चाहेंगे कि यह प्रदेश हम लोगों को दिया जाए। हम लोगों को यरदन नदी की दूसरी ओर न ले जाए।”

תְּשׁוּבוּ	וְאַתֶּם	לְמִלְחָמָהּ	יָבֹאוּ	הָאֲחִיכֶם	רְאוּבֵן	וּלְבָנֵי	גָּד	לְבָנֵי-	מֹשֶׁה	וַיֹּאמֶר	6
बैठोगे	और-तुम	युद्ध-को	जाएंगे	क्या-भाई-तुम्हारे	रऊबेन	और-पुत्रों-को	गाद	पुत्रों-को	मूसा	और-कहा	
H3427		H4421	H0935	H0251	H7205		H1410		H4872	H0559	

כֹּה:
यहां
[H6311](#)

मूसा ने रूबेन और गाद के परिवार समूह से पूछा, “क्या तुम लोग यहाँ बसोगे और अपने भाईयों को यहाँ से जाने और युद्ध करने दोगे तुम लोगों इस्राएल के लोगों को निरूत्साहित क्यों करना चाहते हो।

אֲשֶׁר-	הָאָרֶץ	אֶל-	מֵעֵבֶר	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	לֵב	אֶת-	(תְּנִיאוּן)	[תְּנִיאוּן]	וּלְמָה	7
जो	देश	पास	पार-करने-से	इस्राएल	पुत्रों-के	दिल	को	तोड़ोगे	तोड़ते-ही	और-क्यों	
	H0776	H0413		H3478			H0853	H5106	H5106	H4100	

יְהוָה:
यहोवा
[H3068](#)

לָהֶם
उन्हें

נָתַן
दिया
[H5414](#)

तुम लोग उन्हें नदी पार करने की सोचने नहीं दोगे और जो प्रदेश यहोवा ने उन्हें दिया है उसे नहीं लेने दोगे।

כֹּה	עָשׂוּ	אֲבֹתֵיכֶם	בְּשִׁלְחִי	אֲתָם	בְּרַגְעֵמְקַדְשׁ	לְרְאוֹת	אֶת-	הָאָרֶץ:	8
ऐसा	किया	पितरों-तुम्हारे	जब-भेजा-मैंने	उन्हें	कादेश-बर्नेआ-से	देखने-को	को	देश	
H3541		H0001	H7971	H0853	H6947	H7200	H0853	H0776	

तुम्हारे पिताओं ने मेरे साथ ऐसा ही किया। कादेशबर्ने से मैंने जासूसों को प्रदेश की छान—बीन करने के लिए भेजा।

וַיַּעֲלוּ	עַד-	נַחַל	אֲשְׁכּוֹל	וַיֵּרְאוּ	אֶת-	הָאָרֶץ	וַיִּזְיֵאוּ	אֶת-	יִשְׂרָאֵל	9
और-चढ़े	तक	नाला	एश्कोल	और-देखा	को	देश	और-तोड़ा	को	इस्राएल	
H5927	H5704		H0812	H7200	H0853	H0776	H5106	H0853	H3478	

לְבַלְתִּי-
ना

בָּא-
आने-को

אֶל-
पास

הָאָרֶץ
देश

אֲשֶׁר-
जो

נָתַן
दिया

לָהֶם
उन्हें

יְהוָה:
यहोवा
[H3068](#)

वे लोग एश्कोल घाटी तक गए। उन्होंने प्रदेश को देखा और उन लोगों ने इस्राएल के लोगों को उस धरती पर जाने को निरूत्साहित किया। उन लोगों ने इस्राएल के लोगों को उस प्रदेश में जाने की इच्छा नहीं करने दी जिसे यहोवा ने उनको दे दिया था।

וַיַּחַר-	אָף	יְהוָה	בַּיּוֹם	הַהוּא	וַיִּשְׁבַּע	לְאָמַר:	10
और-भड़का	क्रोध	यहोवा-का	दिन-में	उस	और-शपथ-खाई	कहते-हुए	
H2734	H0639	H3068	H3117	H1931	H7650	H0559	

यहोवा लोगों पर बहुत क्रोधित हुआ। यहोवा ने यह निर्णय सुनाया:

אִם-	יֵרְאוּ	הָאֲנָשִׁים	הָעֲלִים	מִמִּצְרַיִם	מִבְּנֵי	עֲשָׂרִים	שָׁנָה	וּמֵעַלָּה	אֶת	הָאָרֶץ	11
यदि	देखेंगे	पुरुष	चढ़नेवाले	मिस्र-से	से-पुत्र	बीस	वर्ष	और-ऊपर	को	भूमि	
	H7200	H0376	H5927	H4714		H6242	H8141	H4605	H0853	H0127	

אֲשֶׁר-
जो

נִשְׁבַּעְתִּי
शपथ-खाई-मैंने

לְאַבְרָהָם
अब्राहाम-को

לְיִצְחָק
यीसहाक-को

וּלְיַעֲקֹב
और-याकूब-को

כִּי
क्योंकि

לֹא-
नहीं

מֵלֶאֱוִי
पूरी-रीति-से-चले

אֶחָדֵי:
पीछे-मेरे
[H4390](#)

[H3808](#)

[H3290](#)

[H3327](#)

[H0085](#)

[H7650](#)

‘मिस्र से आने वाले लोगों और बीस वर्ष या उससे अधिक उम्र का कोई भी व्यक्ति इस प्रदेश को नहीं देख पाएगा। मैंने अब्राहीम, इसहाक और याकूब को यह वचन दिया था। मैंने यह प्रदेश इन व्यक्तियों को देने का वचन दिया था। किन्तु इन्होंने मेरा अनुसरण पूरी तरह नहीं किया। इसलिए वे इस प्रदेश को नहीं पाएंगे।

12	בְּלִיָּי सिवाय	כָּלֵב कालेब	בֶּן- पुत्र	יִפְנֶה यपुत्रेह	הַקְּנִי कनिज़्जी	וַיהוֹשֻׁעַ और-यहोशूआ	בֶּן- पुत्र	נֹון नून	כִּי क्योंकि	מִלֵּא पूरी-रीति-से-चले	אַחֲרַי पीछे
	H1115	H3612		H3312	H7074	H3091		H5126		H4390	

יְהוָה:
यहोवा-के
[H3068](#)

केवल कनजी यपुत्रे के पुत्र कालेब और नून के पुत्र यहोशू ने यहोवा का पूरी तरह अनुसरण किया।'

13	וַיַּחֲרֶ- और-भड़का	אָף क्रोध	יְהוָה यहोवा-का	בְּיִשְׂרָאֵל इसाएल-में	וַיִּנְעַם और-भटकाया	בְּמִדְבָּר जंगल-में	אַרְבָּעִים चालीस	שָׁנָה वर्ष	עַד- जब-तक	תָּם समाप्त	כָּל- सब
	H2734	H0639	H3068	H3478	H5128		H0705	H8141	H5704	H8552	H3605

הַחֹר
पीढ़ी
[H1755](#)
הָעֹשָׂה
करनेवाली
הָרַע
बुराई
בְּעֵינַי
दृष्टि-में
יְהוָה:
यहोवा-की
[H3068](#)

"यहोवा इस्राएल के लोगों के विरुद्ध बहुत क्रोधित था। इसलिए यहोवा ने लोगों को चालीस वर्ष तक मरुभूमि में रोके रखा। यहोवा ने उनको तब तक वहाँ रोके रखा जब तक वे लोग, जिन्होंने यहोवा के विरुद्ध पाप किए थे, मर न गए

14	וַהֲנִי और-देखो	קָמְתֶם- तुम-उठे-हो	מִתַּחַת स्थान-पर	אַבְתֵּיכֶם पितरों-तुम्हारे	תִּרְבֹּת वृद्धि	אֲנָשִׁים पुरुषों-की	חַטָּאִים पापी	לְסַפּוֹת जोड़ने-को	עוֹד और	עַל पर	הָרוֹן भड़कती
	H2009		H8478	H0001	H8635	H0376	H2400	H5595	H5750		H2740

אָף
क्रोध
יְהוָה
यहोवा-का
אֶל-
पर
יִשְׂרָאֵל:
इसाएल
[H3478](#)
[H0413](#)
[H3068](#)
[H0639](#)

और अब तुम लोग वही कर रहे हो जो तुम्हारे पूर्वजों ने किया। अरे पापियों! क्या तुम चाहते हो कि यहोवा इस्राएल के लोगों के विरुद्ध और अधिक क्रोधित हो

15	כִּי क्योंकि	תִּשׁוּבֶן तुम-मुड़ोगे	מֵאֲחֵרָיו पीछे-उसके-से	וַיִּסַּף और-फिर	עוֹד और	לְהַנִּיחֹ छोड़ोगा-उसे	בְּמִדְבָּר जंगल-में	וַיַּחֲתֶם और-नष्ट-करोगे	לְכָל- सब-को	הָעָם लोगों
		H7725	H7254	H3254	H5750	H3240		H7843	H3605	

יְהוָה:
इस
—
[H2088](#)

यदि तुम लोग यहोवा का अनुसरण करना छोड़ोगे तो यहोवा इस्राएल को और अधिक समय तक मरुभूमि में ठहरा देगा। तब तुम इन सभी लोगों को नष्ट कर दोगे!"

16	וַיִּנְשָׂו और-निकट-आए	אֵלָיו उसके-पास	וַיֹּאמְרוּ और-कहा	גְּדֹרֶת बाड़े	צֹאן भेड़बकरियों-के-लिए	נִבְנָה हम-बनाएंगे	לְמִקְנֵנוּ पशुओं-हमारे-के-लिए	פֶּה यहां
	H5066	H0413	H0559	H1448	H6629	H1129	H4735	H6311

וְעָרִים
और-नगर
לְטַפְּנוּ:
बच्चों-हमारे-के-लिए
[H2945](#)

किन्तु रूबेन और गाद परिवार समूहों के लोग मूसा के पास गए। उन्होंने कहा, "यहाँ हम लोग अपने बच्चों के लिए नगर और अपने जानवरों के लिए बाड़े बनाएंगे।

17	וַאֲחֵנָּה और-हम	גְּחִלָּין सर्जेंगे	חֲשִׁים शीघ्र	לְפָנָי साम्ने	בְּנֵי पुत्रों-के	יִשְׂרָאֵל इसाएल	עַד जब-तक	אַשָּׁר जब	אִם- यदि	הַבְּיָאֵם हम-लाएँ	אֶל- पास	מִקְוָמָם स्थान-उनके
	H0587			H6440		H3478	H5704			H0935	H0413	H4725

וַיִּשָּׁב
और-बैठेंगे
טַפְּנוּ
बच्चे-हमारे
בְּעָרֵי
नगरों-में
הַמְבֻצָּר
गढ़-के
מִפְּנֵי
कारण-से
יִשְׁבֵי
निवासियों-के
הָאָרֶץ:
देश-के
[H0776](#)
[H3427](#)
[H6440](#)
[H4013](#)

तब हमारे बच्चे उन अन्य लोगों से सुरक्षित रहेंगे जो इस प्रदेश में रहते हैं। किन्तु हम लोग प्रसन्नता से आगे बढ़कर इस्राएल के लोगों की सहायता करेंगे। हम लोग उन्हें उनके प्रदेश में ले जाएंगे।

18 לֹא נָשׂוּב אֶל-בְּתִיבוֹ עַד הַתְּנַחֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אִישׁ נַחֲלָתוֹ :
 नहीं हम-लौटेंगे पास हम-हमारे घरों-हमारे जब-तक अधिकार-मिलें अधिकार-अपना पुरुष इस्राएल पुत्रों-को
 H3808 H7725 H0413 H5704 H5157 H3478 H0376 H5159

हम लोग तब तक घर नहीं लौटेंगे जब तक हर एक व्यक्ति इस्राएल में अपनी भूमि का हिस्सा नहीं पा लेता।

19 כִּי לֹא נָחַלְנוּ אִתָּם מֵעֵבֶר לַיַּרְדֵּן וְהָלָא כִּי בָאָה נַחֲלָתֵנוּ
 क्योंकि नहीं हम-अधिकार-लेंगे उनके-साथ पार-से यरदन-के और-आगे आई अधिकार-हमारा
 H3808 H5157 H0854 H5676 H3383 H1973 H0935 H5159

אֵלֵינוּ מֵעֵבֶר הַיַּרְדֵּן מִזְרְחָה : פ
 हमें पार-से यरदन-के पूरब —
 H0413 H5676 H3383 H4217

हम लोग यरदन नदी के पश्चिम में कोई भूमि नहीं लेंगे। नहीं। हम लोगों की भूमि का भाग यरदन नदी के पूर्व ही है।”

20 וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מֹשֶׁה אִם-תַּעֲשׂוּן אֶת-הַדְּבָר הַזֶּה אִם-יְהוָה לִפְנֵי יְהוָה
 और-कहा उनसे मूसा यदि तुम-करोगे को बात यह यदि साम्हने तुम-सजोगे यहीवा-के
 H0559 H0413 H4872 H0853 H1697 H2088 H6440 H3068 H3068

לְמַלְחָמָה :
 युद्ध-के-लिए
 H4421

मूसा ने उनसे कहा, “यदि तुम लोग यह सब करोगे तो यह भूमि तुम लोगों की होगी। किन्तु तुम्हारे सैनिक यहीवा के सामने युद्ध में जाने चाहिए।

21 וְעָבַר לְכֶם וְעָבַר לְכֶם כָּל-חַלּוּץ אֶת-הַיַּרְדֵּן לִפְנֵי יְהוָה עַד הַיּוֹרִישׁוּ אֶת-
 और-पार-करेगा तुम्हारे-लिए सब सजा-हुआ को यरदन साम्हने यहीवा-के जब-तक उजाड़ेगा-वह को
 H3605 H0853 H3383 H6440 H3068 H5704 H3423 H0853

אֵיבָיו מִפְּנֵיו :
 शत्रुओं-अपने साम्हने-उसके-से
 H0341 H6440

तुम्हारे सैनिकों को यरदन नदी पार करनी चाहिए और शत्रु को उस देश को छोड़ने के लिए विवश करना चाहिए।

22 וְנִכְבְּשָׁה הָאָרֶץ לִפְנֵי יְהוָה וְאַחַר יְהוָה לִפְנֵי יְהוָה וְנִכְבְּשָׁה הָאָרֶץ
 और-जीती-जाएगी देश और-बाद-में यहीवा-के साम्हने और-इस्राएल-से यहीवा-से निर्दोष और-होगे तुम-लौटोगे और-होगे साम्हने
 H3533 H0776 H6440 H3068 H7725 H1961 H3068 H3478

וְהָיְתָה הָאָרֶץ הַזֹּאת לְכֶם לְאֻחָזָה לִפְנֵי יְהוָה :
 और-होगी देश यह तुम्हारे-लिए तुम्हारे-लिए अधिकार-के-लिए साम्हने यहीवा-के
 H1961 H0776 H2063 H0272 H6440 H3068

जब हम सभी को भूमि प्राप्त कराने में यहीवा सहायता कर चुके तब तुम घर वापस जा सकते हो। तब यहीवा और इस्राएल तुमको अपराधी नहीं मानेंगे। तब यहीवा तुमको यह प्रदेश लेने देगा।

23 וְאִם-לֹא תַעֲשׂוּן יְהוָה יִשְׂרָאֵל וְיָדַעוּ וְיָדַעוּ וְיָדַעוּ וְיָדַעוּ
 और-यदि नहीं तुम-करोगे ऐसा देखो ऐसा तुम-करोगे जो पाप-तुम्हारा और-जानो यहीवा-के-विरुद्ध तुमने-पाप-किया तुमने-पाप-किया देखो
 H3808 H2009 H3068 H3045 H3068 H2398

וְיָדַעוּ :
 तुमको पाएगा
 H0853 H4672

किन्तु यदि तुम ये बातें पूरी नहीं करते हो, तो तुम लोग यहीवा के विरुद्ध पाप करोगे और यह गाँठ बांधो कि तुम अपने पाप के लिए दण्ड पाओगे।

31 וַיַּעֲנוּ בְנֵי-גָד וּבְנֵי רְאוּבֵן וְלֵאמֹר אֵת אֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה אֵל- 31
 और-उत्तर-दिया और-पुत्रों-ने गाद और-पुत्रों-ने रऊबेन कहते-हुए को कहा यहोवा से
 H0413 H3068 H1696 H0853 H0559 H7205 H1410

עַבְדֵיךָ כֵּן נַעֲשֶׂה: 31
 दासों-तेरे वैसे हम-करेंगे
 H5650

गाद और रूबेन के लोगों ने उत्तर दिया, "हम लोग वही करने का वचन देते हैं जो यहोवा का आदेश है।"

32 נַחֲנוּ נַעֲבֹר חֲלוּצִים לְפָנֵי יְהוָה אֶרֶץ כְּנָעַן וְאֶתְנֹו אֶחָזַת נַחֲלָתָנוּ מֵעַבְרָ 32
 हम पार-करेंगे सजे-हुए साम्हने यहोवा-के देश-में कनान और-हमारे-साथ अधिकार विरासत-हमारी पार-से
 H5676 H5159 H0272 H0854 H0776 H3068 H6440 H5168

לְיַרְדֵּן: 32
 यरदन-के
 H3383

हम लोग यरदन नदी पार करेंगे और कनान देश पर यहोवा के सामने धावा बोलेंगे और हमारे देश का भाग यरदन नदी के पूर्व की भूमि होगी।"

33 וַיִּתֵּן אֲלֵהֶם מֹשֶׁה לְבְנֵי-גָד וְלְבְנֵי רְאוּבֵן וְלַחֲצִי וְשִׁבְט מְנַשֶּׁה בֶּן- 33
 और-दिया उन्हें मूसा पुत्रों-को गाद और-पुत्रों-को रऊबेन और-आधे-को गोत्र मनश्शेह पुत्र
 H4519 H7626 H2677 H7205 H1410 H4872 H5414

יֹוסֵף אֶת-מַמְלַכֶת סִיחֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי וְאֶת-מַמְלַכַת עֹוג מֶלֶךְ בָּשָׁן הָאֶרֶץ 33
 यूसुफ को राज्य सीहोन राजा एमोरी-का और-को राज्य ओग राजा बाशान-का देश
 H0776 H1316 H4428 H5747 H4467 H0853 H0567 H4428 H5511 H4467 H0853 H3130

לְעָרֵיהֶּ בְּגִבְלֹת עָרֵי הָאֶרֶץ סָבִיב: 33
 नगरों-उसके-साथ सीमाओं-में नगर देश-के चारों-ओर
 H5439 H0776 H1367

इस प्रकार मूसा ने उस प्रदेश को गाद, रूबेन और मनश्शे परिवार समूह के आधे लोगों को दिया। (मनश्शे यूसुफ का पुत्र था।) उस प्रदेश में एमोरियों के राजा सीहोन का राज्य और बाशान के राजा ओग का राज्य शामिल थे। उस प्रदेश में उस क्षेत्र के चारों ओर के नगर भी शामिल थे।

34 וַיִּבְנוּ אֲוֵר-בְנֵי-גָד אֶת-דִּיבֹון אֶת-גָּד וְאֶת-עֲטָרוֹת וְאֶת-עָרֵעֵר: 34
 और-बनाए और-पुत्रों-ने पुत्रों-ने गाद को गाद दीबोन को अतारोट और-को अरोएर
 H6177 H0853 H5852 H0853 H1769 H0853 H1410 H1129

गाद के लोगों ने दीबोन, अतारोट, अरोएर,

35 וְאֶת-שׁוֹפָנְעֹטָרוֹת וְאֶת-יַעְזֵר וַיִּבְנֶה: 35
 और-को अत्रोट-शोफान और-को याअज़ेर और-यागबेहाह
 H3011 H3270 H0853 H5855 H0853

अत्रोट, शोपान, याजेर, योगबहा,

36 וְאֶת-נַמְרָה בֵּית וְאֶת-הַרְנוֹבִית עָרֵי מִבְצָר וְגִדְרוֹת זָאֵן: 36
 और-को और-को बेट-निम्राह और-को बेट-हारान नगर गढ़-के और-बाड़े और-के-लिए
 H6629 H1448 H4013 H1028 H0853 H1039 H0853

बेतनिम्रा और बेथारान नगरों को बनाया। उन्होंने मजबूत चहारदीवारों के साथ नगरों को बनाया और अपने जानवरों के लिए बाड़े बनाए।

37 וַיִּבְנוּ רְאוּבֵן וְעַבְדֵי יְהוָה אֶת-חֶשְׁבֹון וְאֶת-בְּנֵי-בְנֵי-רְאוּבֵן וְאֶת-קִרְיַת־אִיִּם: 37
 और-पुत्रों-ने और-पुत्रों-ने रऊबेन रऊबेन को बनाए हेशबोन और-को और-को किर्याताइम
 H7156 H0853 H0500 H0853 H2809 H0853 H1129 H7205

रूबेन के लोगों ने हेसबोन, एलाले, किर्यातिम,

אֶת־	בְּשֵׁמֹת	וַיִּקְרָא	שִׁבְמָה	וְאֶת־	שֵׁם	מִוֹסֶבֶת	מֵעֶזְרָבֶעֱל	וְאֶת־	נָבוֹ	וְאֶת־	38
को	नामों-से	और-बुलाया	सिब्माह	और-को	नाम	बदले-हुए	बाअल-मऑन	और-को	नेबो	और-को	
H0853	H8034	H7121	H7643	H0853	H8034	H5437	H1186	H0853		H0853	

בְּנֵי: אֶשְׂרָךְ שְׁמוֹת הָעָרִים
 बनाए जो नगरों-के नाम
[H1129](#) [H8034](#)

नबो, बालमोन, मूसा — बॉथ और तित्या नगर बनाए। उन्होंने जिन नये नगरों को फिर से बनाया उनके पुराने नामों का ही उपयोग किया गया किन्तु नबो और बालमोन को नये नाम दिये गए।

אֶשְׂרָךְ־	הָאֱמֹרִי	אֶת־	וַיּוֹרֶשׁ	וַיִּלְכְּדָהּ	גִּלְעָדָה	מִנְשֵׁה	בֶּן־	מַכְבִּיר	בְּנֵי	וַיִּלְכְּוּ	39
जो	एमोरी	को	और-निकाला	और-जीता-उसे	गिलआद	मनश्शेह	पुत्र	माकीर	पुत्र	और-गए	
	H0567	H0853	H3423	H3920	H1568	H4519		H4353		H3212	

בְּהָ:
 उसमें

मनश्शे परिवार समूह की सन्तान माकीर से उत्पन्न लोग गिलाद को गए। उन्होंने नगर को हराया। उन्होंने उन एमोरी को हराया जो जो वहाँ रहते थे।

בְּהָ:	וַיָּשֶׁב	מִנְשֵׁה	בֶּן־	לְמַכְבִּיר	הַגִּלְעָד	אֶת־	מִנְשֵׁה	וַיִּתֵּן	40
उसमें	और-बसा	मनश्शेह	पुत्र	माकीर-को	गिलआद	को	मूसा	और-दिया	
	H3427	H4519		H4353	H1568	H0853	H4872	H5414	

इसलिए मनश्शे के परिवार समूह के माकीर को मूसा ने गिलाद दिया। इसलिए उसका परिवार वहाँ बस गया।

וַיֵּאֵר:	חֲזֹתָן	וַיִּקְרָא	חֲזֹתֵיהֶם	אֶת־	וַיִּלְכְּדָהּ	הָלָךְ	מִנְשֵׁה	בֶּן־	וַיֵּאֵר	41
हव्वोत-याईर	उन्हें	और-बुलाया	गांवों-उनके	को	और-जीता	गया	मनश्शेह	पुत्र	और-याईर	
H2334	H0853	H7121	H2333	H0853	H3920	H1980	H4519		H2971	

मनश्शे की सन्तान याईर ने वहाँ के छोटे नगरों को हराया। तब उसने उन्हें याईर के नगर नाम दिया।

בְּשֵׁמוֹ:	נֹבַח	לָהּ	וַיִּקְרָא	בְּנֹתֶיהָ	וְאֶת־	קְנָת	אֶת־	וַיִּלְכְּדָהּ	הָלָךְ	וְנֹבַח	42
नाम-अपने-से	नोबह	उसे	और-बुलाया	गांवों-उसके	और-को	केनात	को	और-जीता	गया	और-नोबह	
H8034	H5025		H7121	H1323	H0853	H7079	H0853	H3920	H1980	H5025	

פ
 —

नोबह ने कनात और उसके पास के छोटे नगरों को हराया। तब उसने उस स्थान का नाम अपने नाम पर नोबह रखा।